VISULEX OptiMobil

Benutzerhandbuch



PAPENMEIER

FHP-Nr.: 0090.404.00
Ver. 1.2 / 10.05

Inhalt

Benutzerhandbuch VISULEX OptiMobil

Stand: 10.05

Alle technischen Daten, Informationen sowie Eigenschaften des in diesem Werk beschriebenen Produktes wurden nach bestem Wissen zusammengestellt und entsprechen dem Stand bei Veröffentlichung.

Änderungen und Verbesserungen des Produktes aufgrund technischer Neuentwicklung sind möglich.

Einleitung

VISULEX OptiMobil ist ein portables Farb-Vergrößerungssystem mit integriertem 7" TFT Bildschirm und AutoFokus Kamera. Das Gerät bietet dem Benutzer vielfältige Möglichkeiten, die alltäglichen Aufgaben auch außerhalb zu bewältigen. Dazu gehören z.B. das Lesen von Zeitungen, von Fahrplänen am Bahnhof oder Flughafen und das Erkennen von Produktinformationen beim Einkaufen. Auch am Arbeitsplatz lässt sich das mobile Vergrößerungssystem effizient einsetzen, z.B. bei Besprechungen oder Präsentationen. VISULEX OptiMobil lässt sich auch an ein Fernsehgerät, PC oder Notebook anschließen.

Beim **Lesen** vergrößert VISLUEX OptiMobil das Bild 4- bis 22fach auf dem integrierten 7" TFT Display. Das Gerät verfügt neben der Farbdarstellung auch über einen Schwarz-Weiß Modus, der zusätzlich invertiert werden kann.

Zum **Schreiben** mit VISULEX OptiMobil wird das Gerät mit der integrierten Stütze schräg aufgestellt.

Weiter entfernte Objekte können mit VISULEX OptiMobil einfach fokussiert und vergrößert werden. Das Standbild ermöglicht dabei eine genaue Betrachtung des Objekts.

Allgemeines

Lieferumfang

VISULEX OptiMobil wird mit folgenden Komponenten geliefert:

- portables Vergrößerungsgerät VISULEX OptiMobil
- Netzteil
- Transporttasche
- Video Anschlussleitung für TV

Optional sind erhältlich

- USB Anschlusskit mit FrameGrabber für PC
- Software für den Betrieb am PC
- Stativ
- Kfz-Ladekabel

Urheberrechte

Adressen

F.H. Papenmeier
GmbH & Co. KG
Talweg 2
58239 Schwerte
Internet: **Fehler! Hyperlink-Referenz ungültig.**

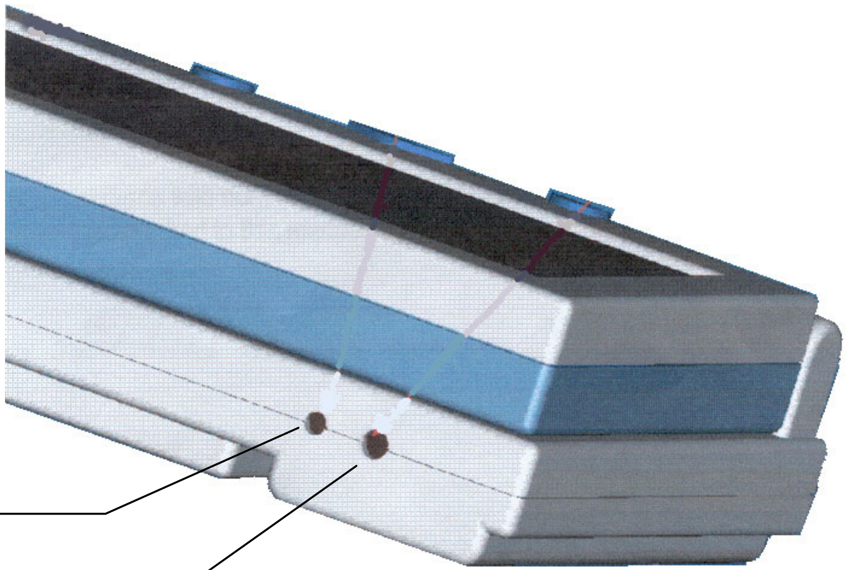
Aufbau

Der Flachbildschirm von VISULEX OptiMobil lässt sich nach vorne aufstellen. Die Kamera befindet sich auf der Unterseite im feststehenden Seitenteil rechts. Auf der linken Unterseite finden Sie die ausklappbare Stütze.

Anschluss des VISULEX OptiMobil

VISULEX OptiMobil verfügt über einen eingebauten Akku. Im stationären Betrieb wird das Gerät mit Strom aus dem Netzteil versorgt und der Akku geladen. Der Anschluss für das Netzteil ist eine kleine, runde Buchse (2) an der hinteren Seite des Geräts. Es ist die Buchse, die mit "Accu" beschriftet ist.

Der externe Videoanschluss für PC oder Fernseher ist neben dem Netzteilanschluss (1) angeordnet und mit "Video" beschriftet.



1 Video

2 Anschluss Netzteil

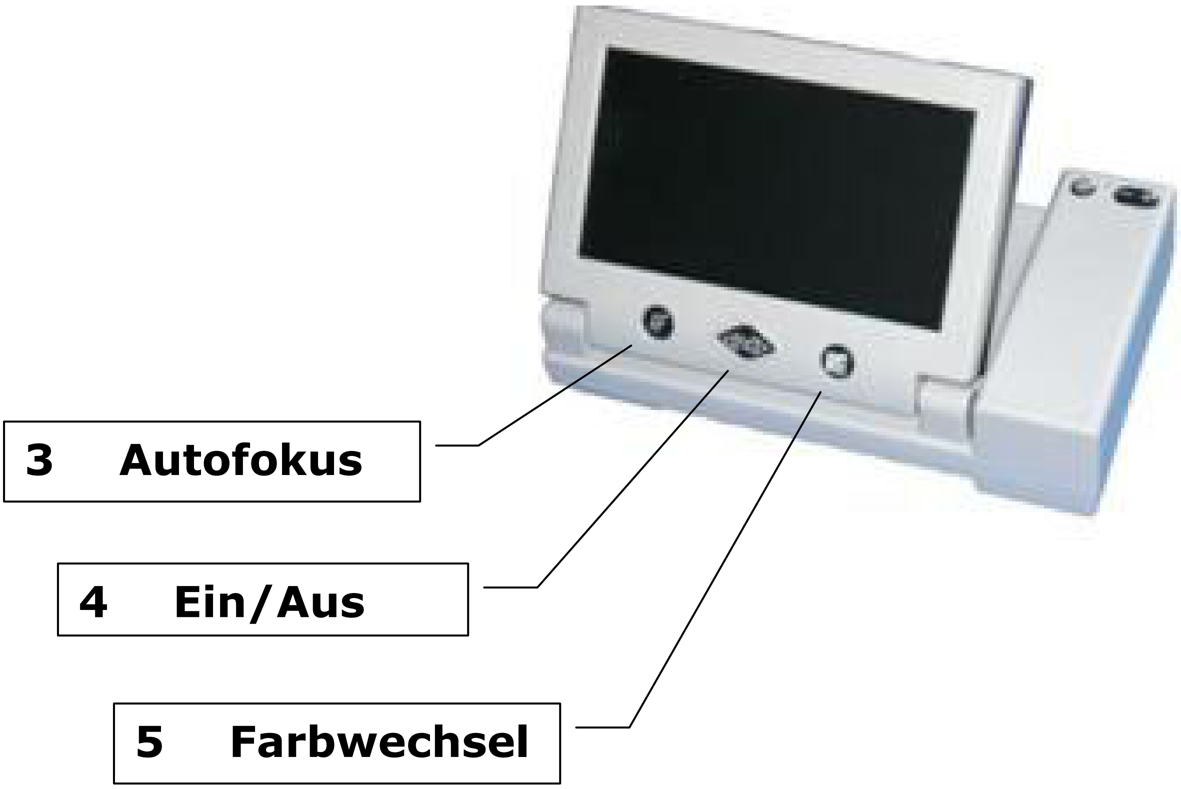
Die Bedienelemente von VISULEX OptiMobil

Stellen Sie das Gerät in Arbeitsposition vor sich auf.

Zum **Ein- und Ausschalten** drücken Sie die rautenförmig Schaltfläche in der Mitte unterhalb des Displays (4). Das Gerät schaltet sich im Batteriebetrieb automatisch ab, wenn Sie es 30 min lang nicht genutzt haben.

Der linke, runde Taster schaltet den **Autofokus** ein oder aus (3).

Mit dem rechten, runden Taster wechseln Sie zwischen **Farbdarstellung** und **Schwarz-Weiß Modus** (5).

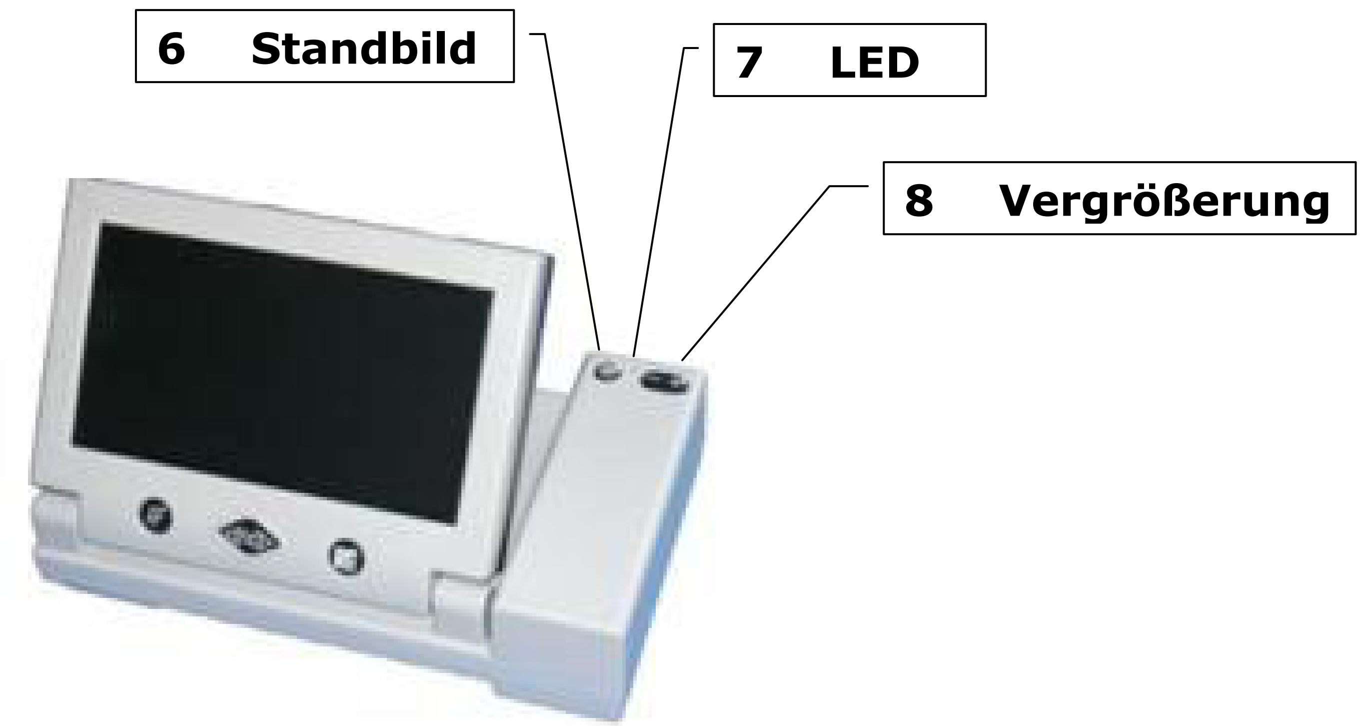


Auf dem Seitenteil oben befinden sich zwei Schaltflächen:

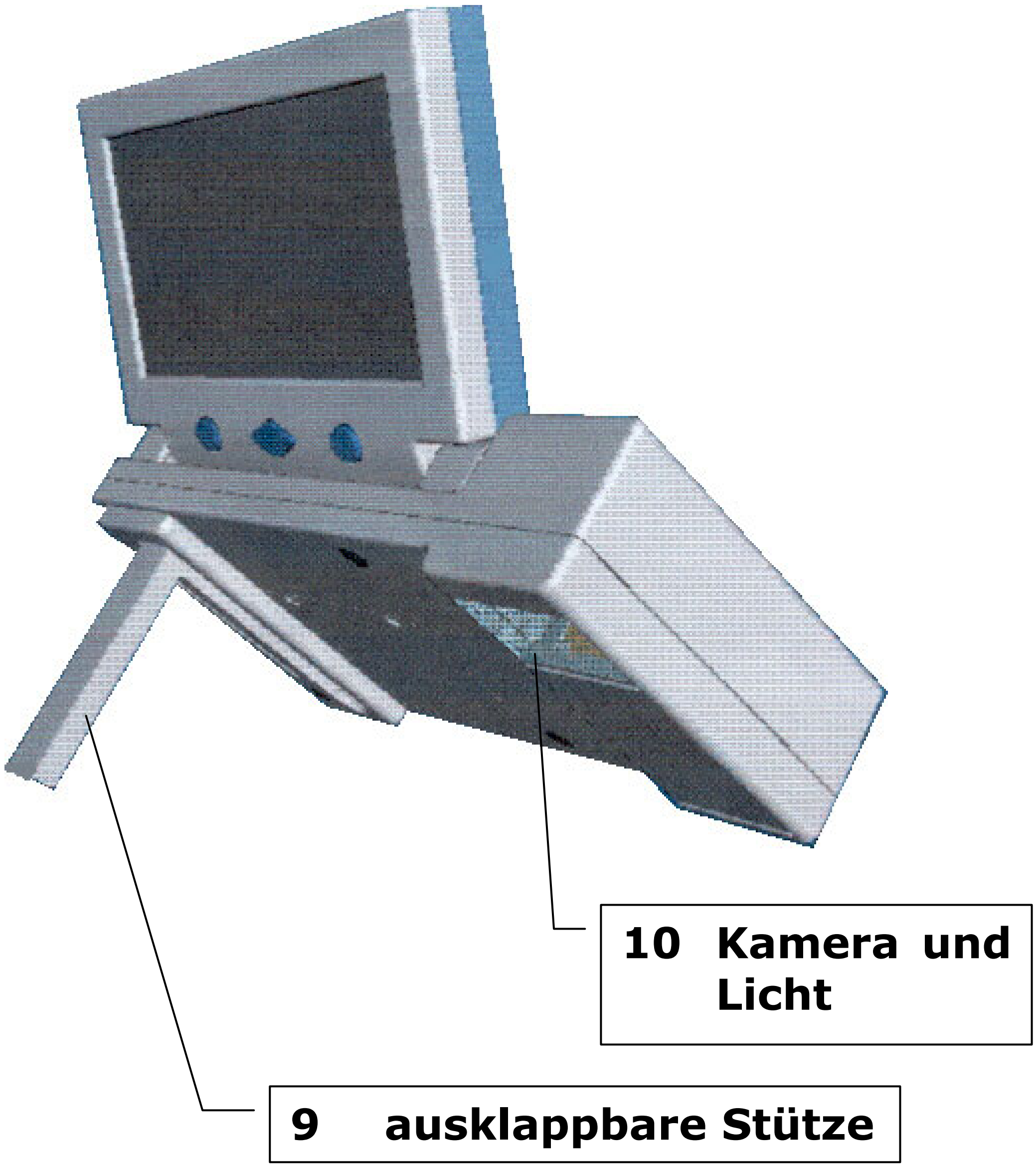
Mit dem linken Taster schalten Sie die Standbildfunktion der aktuellen **Vergrößerung** ein oder aus (6).

Der rechte, ovale Taster ist ein Wipptaster (8), der sowohl auf der linken als auch auf der rechten Seite bedient wird. Sie stellen damit den **Vergrößerungsfaktor** ein: Drücken Sie die linke Seite, um das Bild zu verkleinern, die rechte Seite des Tasters, um das Bild zu vergrößern.

Zwischen den beiden Tastern befindet sich eine LED Anzeige (7), die den Status des Gerätes anzeigt.



Zum Lesen wird die Stütze an der Unterseite des Geräts ausgeklappt (9).



Die Funktionen

Ein- und Ausschalten

Drücken Sie die rautenförmige Taste (4) in der Mitte unterhalb des Displays für drei Sekunden. Das Gerät schaltet sich ein. Die Kontroll LED (7) leuchtet dauerhaft.

Zum Ausschalten betätigen Sie den Taster ebenfalls drei Sekunden lang.

Die Standardeinstellung beim Einschalten zeigt die kleinste Vergrößerung in der Farbdarstellung. Die AutoFokus Funktion ist aktiviert.

Die AutoFokus Funktion

Die Kamera fokussiert das aktuelle Objekt automatisch, wenn der AutoFokus aktiviert ist. Das Bild wird automatisch scharf eingestellt.

Beachten Sie, dass die Glasscheibe (10) über der Kameralinse ständig sauber sein sollte, damit der AutoFokus korrekt arbeiten kann.

Im Freien oder beim Schreiben kann es sinnvoll sein, die AutoFokus Funktion abzuschalten. Drücken Sie dazu den Taster (3) links neben dem Ein- und Ausschalter. Zum Einschalten der AutoFokus Funktion drücken Sie den Taster erneut.

Vergrößerung einstellen

Mit dem Wipptaster (8) auf dem Seitenteil des VISULEX OptiMobil lässt sich die Vergrößerung stufenlos einstellen. Drücken Sie den entsprechenden Teil des Tasters (8) so lange, bis die gewünschte Vergrößerung erreicht ist. Der kleinste Vergrößerungsfaktor ist vier. Die größte Darstellung erreichen Sie bei 22facher Vergrößerung.

Standbild

Der aktuelle Bildausschnitt kann "eingefroren" werden. Nutzen Sie die Funktion Standbild indem Sie den Taster (6) betätigen. Mit erneutem Tastendruck wird das Bild wieder freigegeben.

Darstellungsmodi

Im Standard arbeitet VISULEX OptiMobil in der Farbdarstellung. Zum Erhöhen des Kontrastes lässt sich ein Schwarz-Weiß Modus aktivieren. Für diesen ist auch eine Invertierung möglich.

Drücken Sie Taster (5) so oft, bis der gewünschte Modus eingestellt ist:

- Farbmodus
- Schwarz/Weiß Modus
- Schwarz/Weiß Modus invertiert

Beachten Sie, dass der Modiwechsel im Standbild nicht verfügbar ist. Stellen Sie erst den Modus ein und erzeugen Sie danach ein Standbild.

Lesen

So lesen Sie mit VISULEX OptiMobil

- Klappen Sie den Bildschirm nach unten.
- Klappen Sie die Stütze ein.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Legen Sie VISULEX OptiMobil auf die Vorlage.
- Bewegen Sie das Gerät über die Vorlage, um den gewünschten Ausschnitt zu lesen.

Schreiben

So schreiben Sie mit VISULEX OptiMobil

- Stellen Sie den Bildschirm in eine aufrechte Position.
- Klappen Sie die Stütze an der Unterseite des Geräts nach vorn aus.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Legen Sie die Schreibvorlage unter die Kamera.
- Sie können nun unter dem Gerät schreiben und das Bild vergrößert betrachten.

Weitsicht

So sehen Sie mit VISULEX OptiMobil in der Ferne

- Klappen Sie den Bildschirm nach unten.
- Klappen Sie die Stütze ein.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie den Taster "AutoFokus" (3) und Taster Standbild (6) gleichzeitig.
- Das Kameralicht erlischt.
- Nehmen Sie das Gerät wie einen Fotoapparat in beide Hände. Die Finger dürfen die Glasscheibe der Kamera nicht berühren!
- Das Objekt in der Ferne wird mit dem Auto-Fokus automatisch scharf eingestellt.
- Zum Ausschalten der Weitsichteinstellung drücken Sie die beiden Taster (3) und (6) erneut.



Anschluss an Fernseher oder PC

Mit einem optional erhältlichen “Frame Grabber” und der Software kann VISULEX OptiMobil mit USB an einen PC oder Notebook angeschlossen werden. Dazu ist eine USB 2 Schnittstelle erforderlich. Damit ist die Vergrößerung auf dem Computerbildschirm sichtbar und kann auch im geteilten Bildverfahren angezeigt werden.

Der Anschluss am Fernseher erfolgt über den Video Ausgang. Die Leitung ist im Lieferumfang enthalten.

Batterie

Der fest eingebaute Akku hat eine Laufzeit von bis zu 3,5 Stunden.

Zum Aufladen des Akkus schließen Sie das Netzteil an. Die Ladezeit im beträgt 4 Stunden, wenn das Gerät abgeschaltet ist. Wenn Sie das Gerät während des Ladevorgangs verwenden, verlängert sich der Ladevorgang auf 5 Stunden. Die Kontroll LED (7) blinkt während des Ladevorgangs.

Optional ist ein Autoadapter erhältlich, mit dem VISULEX OptiMobil an der Autosteckdose (Zigarettenanzünder) angeschlossen werden kann.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise zu Akkumulatoren ab Seite 23.

Service

Störungen am Gerät melden Sie telefonisch bei unserem Service:

PAPENMEIER

F.H. Papenmeier GmbH & Co. KG
Tel.: 02304-946-118

Wenn es Ihnen möglich ist, geben Sie eine kurze Beschreibung der aufgetretenen Störung an.

Verpackung und Transport

Entfernen Sie alle Leitungen am Gerät, bevor Sie das Gerät transportieren. Nutzen Sie wenn möglich die Tasche und die Original-verpackung.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie zur Vermeidung von Fehlern aufmerksam alle Hinweise in diesem Handbuch.

- Betreiben Sie VISULEX OptiMobil nur in trockener Umgebung. Das Gerät darf keinesfalls nass werden, da sonst Gesundheitsgefahr durch elektrische Schläge droht.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

Wartung und Pflege

Vermeiden Sie Schmutz an den Händen und Fingern. Die Oberfläche der Glasscheibe über der Kameralinse sollte nicht mit den Fingern berührt werden. Sie kann mit einem weichen, leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie niemals scharfe Reiniger oder Seife.

Entsorgung

Das Gerät ist nach Ende der Lebensdauer nicht über den Hausmüll zu entsorgen, sondern bei den entsprechenden öffentlichen Sammelstellen abzugeben.



Das links abgebildete "Mülltonnen" Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Symbol ist an der unteren Geräteseite angebracht.

WEEE Rg. Nr.: DE 60886380

Zweckbestimmung

Dieses Produkt dient zur Kompensierung der Behinderung stark sehbehinderter Menschen.

Nach der EU-Richtlinie 93/42/EWG handelt es sich beim vorliegenden Produkt um ein aktives Medizinprodukt der Klasse I zur Kompensierung von Behinderungen. Für dieses Gerät gilt das Medizinproduktegesetz. Die Betreiberverordnung für Medizinprodukte ist einzuhalten.

Dieses Produkt darf nur in Wohn- und Gewerbegebieten verwendet werden. In medizinischen Einrichtungen darf dieses Produkt nur in Büroräumen verwendet werden.

Der optional angeschlossene PC muss entsprechend dem Einsatzgebiet die vorgeschriebenen Normen bezüglich Sicherheit und EMV (Elektromagnetische Verträglichkeit) erfüllen.

Sicherheitshinweise

Das Benutzerhandbuch ist vor einer Inbetriebnahme des Produktes zu lesen.

Das Medizinprodukt darf vom Betreiber nur in Betrieb genommen werden, wenn

1. dieses Medizinprodukt von FHP oder einer autorisierten Person am Betriebsort einer Funktionsprüfung unterzogen wurde, und
2. der Anwender anhand der Gebrauchsanweisung und sicherheitsbezogener Informationen von FHP oder einer autorisierten Person eingewiesen wurde.

Die Inbetriebnahme des Produktes darf nur durch eingewiesene Personen erfolgen.

Der Anwender hat sich vor der Inbetriebnahme von der Funktionsfähigkeit und dem ordnungsgemäßen Zustand des Medizinproduktes zu überzeugen.
Das Gerät darf nur mit den dafür vorgesehenen Originalteilen und den von FHP dafür vorgesehenen Kombinationsprodukten verwendet werden. Ist eine Kombination mit Produkten anderer Hersteller erforderlich, so müssen diese die gültigen Normen einhalten.

Das Produkt darf nur in geschlossenen und trockenen Räumen aufgestellt werden. Die Umgebungstemperatur darf + 15°C nicht unterschreiten und +25°C nicht überschreiten. Setzen Sie das Gerät nie der direkten Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit (Regen) aus. Die Luftfeuchtigkeit muss zwischen 10% und 80% liegen. Das Gerät darf für den Betrieb keinen hohen Temperaturschwankungen ausgesetzt worden sein. Das Gerät ist nicht einzuschalten, bevor es Umgebungstemperatur aufweist (Betauung).

Reparaturen und Wartungen dürfen nur von FHP oder von autorisierten Firmen vorgenommen werden.

Es sind keine Risiken, die durch die Anwendung dieses Produkts entstehen, bekannt.

Allgemeine Inbetriebnahme

Das Gerät darf nur von eingewiesenen Personen in Betrieb genommen werden. Der Nachweis der Einweisung ist vom Betreiber zu führen. Das Gerät darf nur in Betrieb genommen werden, wenn keine Schäden am Gerät oder den Zuleitungen erkennbar sind und keine

Funktionsstörungen zu erwarten sind (siehe „Sicherheitshinweise").

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Die Bauweise unserer Produkte gewährleistet ein Optimum an Sicherheit, verringert die gesundheitliche Belastung durch Überanstrengung. Dennoch können Sie durch Einhaltung einiger Vorsichtsmaßnahmen dazu beitragen, gesundheitliche Beeinträchtigungen oder Schäden am Produkt zu vermeiden.

Wird ein Mobiltelefon verwendet, ist ein Mindestabstand von 30 cm zwischen Gerät und Mobiltelefon einzuhalten.

Setzen Sie das Gerät keinem starken Druck aus, und lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen. Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden oder nicht mehr einwandfrei funktionieren.

Zur Vermeidung von Überlastungserscheinungen an Ihren Händen und Handgelenken durch längere Verwendung der Bedienelemente werden längere Pausen und Entspannungsübungen empfohlen. Im Fachhandel finden Sie auch Literatur zur ergonomischen Einrichtung eines Arbeitsplatzes und zur Körperhaltung, mit denen sich die Überanstrengungen reduzieren lassen.

Batterieverordnung

Das Gerät enthält einen schadstoffhaltigen Akku. Daher gilt für dieses Gerät die Verordnung über die Rücknahme und Entsorgung gebrauchter Batterien und Akkumulatoren (BattV) vom 27. März 1998.

Nach §7 dieser Verordnung sind Sie als Endverbraucher verpflichtet, schadstoffhaltige Batterien, die Abfälle sind, an einen Vertreiber oder an von den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern dafür eingerichteten Rücknahmestellen zurückzugeben.
Der Akku ist fest im Gerät eingebaut. Sie sind verpflichtet das Gerät im Fall der Entsorgung ordnungsgemäß an den Hersteller zurückzugeben. Ist dies nicht möglich, müssen Sie selbst dafür sorgen, dass der Akku ordnungsgemäß entsorgt wird.

CE-Kennzeichnung und -Normen

Dieses Produkt und das Originalzubehör erfüllen die relevanten Standards bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) und Sicherheit und sind mit dem CE-Zeichen versehen.

FHP kann jedoch nicht garantieren, dass dieses Produkt diese EMV-Standards auch dann erfüllt, wenn Leitungen oder Geräte, die nicht von FHP hergestellt wurden, angeschlossen werden. In diesem Fall sind die Personen, die diese Leitungen oder Geräte angeschlossen haben, dafür verantwortlich, dass die erforderlichen Standards weiterhin erfüllt werden. Um Probleme mit der EMV zu vermeiden, sollten die folgenden Hinweise beachtet werden:
Es sollte nur Zubehör und Geräte mit CE-Kennzeichnung angeschlossen werden.
Es sollten nur bestmöglich abgeschirmte Kabel angeschlossen werden.

Technische Daten VISULEX OptiMobil	
Umgebungstemperatur	+15 °C bis +25° C
Luftfeuchtigkeit	10% bis 80%
Abmessungen (B x T x H)	238x139x55 mm
Gewicht	1000g

Lieferumfang VISULEX OptiMobil
VISULEX OptiMobil
Netzteil
Netzkabel
Benutzerhandbuch Nr.: 0090.404.00
Tasche
Videokabel

Zubehör zum VISULEX OptiMobil	
Stativ	Nr.: R0002513
Kfz Ladekabel	Nr.: R0002765

Garantie (nur gültig innerhalb Deutschlands)

FHP garantiert für einen Zeitraum von 24 Monaten ab Empfangsdatum, dass alle Komponenten im Wesentlichen, wie im beiliegenden Benutzerhandbuch beschrieben, arbeiten.

Für das Produkt gilt, wenn nicht anders vereinbart, ab Empfangsdatum die gesetzliche Gewährleistungspflicht. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder unsachgemäßer Behandlung erlischt jegliche Garantie.

Dieses Handbuch oder das Produkt können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Es werden keine Schäden übernommen, die direkt oder indirekt durch Fehler im Handbuch oder widersprüchliche Aussagen im Handbuch verursacht wurden.

Copyright

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,	F.H.Papenmeier GmbH & Co KG
(Name des Anbieters)	Talweg 2
(Anschrift)	58239 Schwerte
	Bundesrepublik Deutschland

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

VISULEX OptiMobil

(Typenbezeichnung und ggf. Artikel-Nummer)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder Dokument(en) übereinstimmt.

1 **CE**
EN 55 022: 1998 + A1:2000 + A2: 2003
EN 55 024: 1998 +A1: 2001 + A2: 2003
EN 61 000-3-2:1995 + A1: 1998 + A2: 1998
EN 61 000-3-3:1995 + A1:2001

2 **FCC**
47 CFR 15 (10-1-02 Edition), Class B Digital Device

(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente)

Schwerte, August 2004

(Ort, Datum der Ausstellung) — Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung des Befugten